



QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



INTENDENCIA MUNICIPAL  
 DE QUILMES



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



Prefeitura de  
 Porto Alegre



La Cooperación  
 Descentralizada  
 SUR-SUR  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

## Acta Reunión de UTCl

28 y 29 de octubre de 2013  
 Edificio MERCOSUR  
 Montevideo, Uruguay

Los días 28 y 29 de octubre de 2013 se realiza la primera reunión de la Unidad Temática de Cooperación Internacional (UTCl) en el Edificio MERCOSUR, ciudad de Montevideo, Uruguay. Con la participación de representantes de las ciudades de Buenos Aires, Concordia, Quilmes, Morón y Tandil de Argentina. Canoas, Guarulhos, Osasco y Porto Alegre de Brasil, Asunción de Paraguay, Parcona de Perú, Canelones, Colonia, Lavalleja y Montevideo de Uruguay. Se adjunta programa de la actividad (**Anexo 1**) lista de asistencia (**Anexo 2**), presentación de los objetivos y metodología de la reunión (**Anexo 3**).

Se abre el día con palabras de bienvenida del Coordinador de la Secretaría Técnica Permanente de Mercociudades Jorge Rodríguez, y presentación de la mesa de apertura: Lucrecia Monteagudo, Municipalidad de Quilmes, Secretaría Ejecutiva de Mercociudades, Cezar Busato Secretário Municipal de Governanza Local de la Prefeitura de Porto Alegre y Ruben García, Director de la División de Relaciones Internacionales y Cooperación, Intendencia de Montevideo, Secretaría Técnica Permanente de Mercociudades.

Lucrecia Monteagudo toma la palabra, se refiere al encuentro de los Coordinadores y Subcoordinadores de Unidades Temáticas, Grupos de Trabajo y Comisiones en marzo de 2013 en el que se abordó la cooperación internacional y destaca la importancia de estos encuentros a los efectos de apropiarse de la temática, por parte de las ciudades participantes de la UTCl. Resalta que la cooperación internacional constituye un importante espacio para los gobiernos locales, con técnicas nuevas a desarrollar.

Posteriormente Cezar Busato toma la palabra, y agradece la invitación. E invita a la participación en la XVIII Cumbre de Mercociudades en Porto Alegre los próximos días 27, 28 y 29 de noviembre, informando detalles de la misma.

Por último Ruben García les da la bienvenida a todas las ciudades hermanas, realizando un racconto de la trayectoria de la red, informando que el encuentro se realiza en el marco del Proyecto MUNICIPIA "Sistematización y difusión de buenas prácticas de implementación de políticas públicas locales de los gobiernos locales de América Latina basadas en la cooperación descentralizada y en los Principios de la Eficacia de la Ayuda", financiado por AECID, presenta sus objetivos, contenidos, socios y resultados esperados. Expresa también la necesidad y la aspiración que en el encuentro se pueda profundizar los debates sobre la cooperación SUR-SUR y la aplicación de los Principios de la Eficacia de la Ayuda. También propone que se trabaje pesando aportes hacia la próxima Cumbre.

Jorge Rodríguez presenta la jornada. Resalta que es la primera reunión de la UTCl de este año, luego del abordaje temático realizado en la reunión de marzo. Se verán los avances del plan de trabajo aprobado en Quilmes y los objetivos planteados para estos dos días. Fundamenta el



abordaje de la agenda internacional de Mercociudades y el desarrollo sustentable. Luego se presentan cada uno de los participantes y sus expectativas para dicha reunión.

Posteriormente Lucrecia Monteagudo presenta lo sucedido este año en Mercociudades. Realizó un relato destacando las actividades de la red, resaltando la incorporación de Venezuela al MERCOSUR, además del pedido de incorporación de Bolivia y Ecuador. El desarrollo de la UNASUR y de la CELAC muestran que América Latina y el Caribe han generado pasos comunes en su identidad, resalta lo que puede haber impactado la crisis mundial y lo sucedido en Estados Unidos fue menor por la madurez de estos procesos. En este marco el MERCOSUR ha sido un actor relevante aprovechando una oportunidad histórica. Continúa expresando que se debe trabajar en la profundización institucional de Mercociudades y su vinculación con el MERCOSUR. Mercociudades fue un pilar de consolidación cuando el MERCOSUR se desvanecía en el medio de desacuerdos comerciales y disputas de los estados.

Destaca la firma del convenio con el Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos (IPPDH), realizada el 26 de marzo pasado en Quilmes, Argentina y el convenio firmado en Montevideo con la Asociación de Universidades del Grupo Montevideo (AUGM). Convenios centrales para el crecimiento de la Red, afirma. Se han dado pasos muy importantes de crecimiento también a través de las Unidades Temáticas, poniendo de ejemplo a la Unidad Temática de Turismo (UTT).

Gonzalo Pérez, de la ciudad de Quilmes, Argentina; agrega que la cooperación internacional, no volverá a ser lo que fue. Mercociudades tiene que ser un actor fundamental para impulsar la cooperación con nuevos organismos, la cooperación sur-sur y los nuevos actores y cooperantes.

Jorge Rodríguez expresa que hay distintas prioridades de cooperación desde los gobiernos locales, y que esto se vio en la expresión de expectativas de cada uno.

Hay que retomar lo realizado por el grupo de cooperación descentralizada ya que hay interesantes propuestas para llevar adelante.

Entre los objetivos de la reunión está socializar los avances del plan de trabajo presentado en Quilmes. Trabajar en el espacio virtual compartido los avances generados, los documentos y los intercambios que den cuenta del mismo. Desarrollar este espacio como una herramienta de comunicación interna, dejando claro que éste no sustituye al espacio público ya existente en el Portal de las ciudades: [www.mercociudades.org](http://www.mercociudades.org)

Presenta como característica de la Unidad Temática de Cooperación Internacional, la transversalización de las temáticas entre las otras instancias de la red. Esto permite mirar en forma integral, en forma más amplia la agenda internacional de Mercociudades.

Se trabajará en la creación de un mapa de actores de la cooperación internacional con las distintas ciudades y en el diseño de una estrategia de la red para abordar las distintas modalidades de la cooperación internacional.

Ruben García resalta que ha cambiado el mapa de la cooperación y el tema de la cooperación Sur-Sur y triangular que se tienen. Hay que poner en valor dicha cooperación y ver como Mercociudades busca influir en el MERCOSUR. La idea es poder desarrollar proyectos que



QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

apunten hacia la integración regional, pone de ejemplo el proyecto IN.

Jorge Rodríguez presenta el próximo punto de la agenda: “La planificación estratégica y los ejes prioritarios”, así como el abordaje temático del desarrollo sustentable. Se presenta un cuadro (**Anexo 4**) como resumen de la misma y los ejes temáticos en los que Mercociudades decidió avanzar.

Se presenta como ejemplo el trabajo realizado por la Unidad Temática de Ambiente y Desarrollo Sostenible en la temática del desarrollo sustentable, se nombra especialmente el acuerdo firmado con ICLEI, Gobiernos Locales por la Sustentabilidad, para la incidencia de los gobiernos locales en la agenda de las Naciones Unidas hacia Rio+20. Se resalta la importancia de recuperar el liderazgo de los gobiernos locales en la temática del desarrollo sustentable, la cual se debe acompañar con la gestión de Mercociudades.

Otro de los ejes prioritarios de la Red es la comunicación, la cuál ya ha sido trabajada en distintas instancias durante este año. Entre las propuestas realizadas, se menciona la creación de un grupo de comunicación de la Red. Y entre las herramientas propuestas se encuentra la plataforma web para el trabajo de las unidades temáticas, las campañas regionales y el proyecto de Mercociudades.TV.

Se ha promovido la articulación con distintos actores regionales desde una política de alianzas. En este sentido se han realizado acuerdos de cooperación con ICLEI, UNISDR, AUGM, IPPDH y el ISM, entre otros.

Se destaca que Mercociudades está trabajando para lograr incidencia política porque no tiene un espacio de incidencia directa en Naciones Unidas.

A continuación los participantes realizan una ronda de intervenciones.

Posteriormente Ruben García contextualiza la temática y actual trabajo con CGLU. Destaca que se participa a través de otros espacios como por ejemplo Metrópolis y el acuerdo con el Frente Nacional de Prefeitos (FNP). La propuesta de CGLU durante la Cumbre en Rabat (Marruecos) fue que Mercociudades pueda participar pero con voz y sin voto. Destaca que la Red no está de acuerdo en la forma en que FLACMA designa a los representantes del foro.

Durante la segunda parte de la jornada se continúa trabajando sobre la agenda de los gobiernos locales hacia el desarrollo sustentable y el liderazgo en la sensibilización en los diferentes espacios regionales.

Martín Mercado, Director de Relaciones Internacionales de la Intendencia de Canelones, da el ejemplo del trabajo de su Intendencia en la participación de diferentes espacios internacionales. Destacando que se apuesta a la sensibilización cultural y la firma de acuerdos específicos.

Posteriormente se integra a la reunión el intendente de Concordia, Argentina, Gustavo Bordet, quién toma la palabra planteando el proceso del municipio de Concordia, en ese sentido, resaltando la relación con la ciudad de Salto, Uruguay, ciudad con la cual comparte frontera, y la



Diputació  
 Barcelona



agenda común en la cooperación internacional. Destaca que su ciudad trabaja en avances científicos conjuntos con ciudades europeas, que ha realizado un convenio educativo con Cuba e intercambios de innovación tecnológica con Sudáfrica.

Lucía Hornes cree muy importante que cada gobierno local sepa su situación actual en materia de cooperación, para trasladar las estrategias trabajadas en la reunión a cada ciudad.

Luciano Jurcoviche de la Prefeitura de Osasco, Brasil, expresa que solamente un 2% de las ciudades brasileras trabajan las relaciones internacionales. Expresando que es importante participar en espacios políticos como Mercociudades y resaltar la importancia de estos ámbitos. Y que es necesario construir un marco legal que oriente las relaciones internacionales. Por otra parte puntualiza en que Mercociudades debería impulsar el estudio del portugués en las escuelas donde se habla español y viceversa, fomentando así la integración lingüística.

Jorge Rodríguez destaca que el FALP fue puesto en la agenda local con aprobación de la población, lo que es un avance hacia una legitimación por parte de la sociedad, de las relaciones internacionales lideradas por gobiernos locales.

Deise Martins de la ciudad de Canoas, Brasil, expresa que el FALP fue una construcción entre la presentación de una agenda de gobierno y un convenio con las universidades. Y así se ganó un espacio en la comunidad para nuevas propuestas del mismo tipo.

Renata Boulos, de la ciudad de Gurulhos, Brasil, se expresa sobre la dificultad que tienen los gobiernos locales para justificar las reuniones y actividades de la agenda internacional en los gastos locales. Se trata de un proceso de comprensión dentro y fuera del gobierno. Ya que los beneficios de las relaciones internacionales no son directos, sino estratégicos, y por tanto más difíciles de justificar.

Cezar Busato destaca el presupuesto participativo como elemento fundamental para la identidad de una ciudad participativa. Este eje marca las relaciones internacionales de Porto Alegre.

Mariano Larisgoitia de la ciudad de Morón, Argentina, expresa que el modelo de ciudad es un eje político fundamental en la gestión. Ellos trabajaron las potencialidades y demandas de los municipios, porque es necesario saber que áreas son prioritarias y trabajar transversalmente. Resalta la importancia de una herramienta que permita generar un espacio de intercambio entre diferentes áreas.

Ruben García destaca que los gobiernos locales realizan un trabajo más fuerte a nivel internacional que el gobierno nacional. Las ciudades han demostrado que pueden hacerlo ya que hay una potencialidad y crecimiento en las relaciones internacionales.

Francisco Campos de la ciudad de Buenos Aires, Argentina resalta las dificultades en incluir actividades internacionales en las agendas de los intendentes. Es necesario mostrar el beneficio de estas acciones. Da un ejemplo de Buenos Aires dónde se trabajó el transporte con ideas traídas desde otros países, para lo cual se establecieron contactos internacionales. Destaca que

en Mercociudades faltan proyectos concretos y el compartir experiencias existentes.

Carlos Avalos, de la ciudad de Parcona, Perú, cuenta sobre su asistencia a la Biental del Deporte en la ciudad de Morón, Argentina, la semana pasada. Destacando la importancia de la identidad en la región y de la Red como aprendizaje para las relaciones internacionales. Así expresa que la prensa debería ser un espacio para potenciar la cooperación internacional.

## DIA 2- 29 de octubre de 2013

Se le da la bienvenida al Sr. Hugo Piccinini de la Municipalidad de Asunción, Paraguay, que se integra a la reunión. Jorge Rodríguez explica cómo se va a desarrollar la jornada y realiza un resumen del día de ayer. **(Anexo 5)**

Lucía Hornes, Directora de la sede Latinoamericana del OCD, explica la metodología de trabajo con la presentación de los proyectos ayer mencionados y los talleres posteriores. El sentido está en ver el reto de representar a su ciudad y de representar a la Red en la cooperación internacional. En conjunto se debe diseñar la estrategia. Resalta que trabajar en la cooperación internacional tienen intencionalidad, hay que saber por que se quiere incidir en la cooperación. Se debe de tener bien claro por que y para que incidir. Así posteriormente conocer a los actores. El producto esperado de ésta reunión es el de comenzar a diseñar un mapa de actores de la cooperación internacional con la cuál esta UT quiera incidir.

Ruben García realiza la presentación del proyecto AL-LAs a través de un video y posteriormente da a conocer el desarrollo de las actividades que se han realizado en este proyecto y la importancia de éstas promoviendo la presencia de las ciudades y Mercociudades a nivel mundial.

Lucia Hornes presenta el proyecto MUNICIPIA, "La Cooperación Descentralizada Sur-Sur y la Eficacia de la Ayuda"; dónde Montevideo tiene la coordinación, y explica que el proyecto aporta un tema de agenda actual, que poco había llegado a los gobiernos locales de América Latina, que es la agenda de la eficacia de la ayuda. Resalta que en dicho proyecto se realizará un estudio de caso en cada una de las ciudades socias, coincidiendo ciudades del proyecto que a la vez integran la Red; por lo tanto los contenidos siempre se volcarán a Mercociudades. Se realizarán estudios de caso de cómo dichos principios se puedan volcar a los gobiernos locales; analiza la cooperación Sur-Sur, intentando ponerle contenido e intencionalidad a la misma. Destaca que MUNICIPIA realizará un taller durante la XVIII Cumbre de Mercociudades.

El último instrumento a mencionar es el Observatorio de la Cooperación Descentralizada UE-AL, que aporta conocimientos teóricos.

Jorge Rodríguez cuenta de la iniciativa IN y su continuidad. Informa que el Consejo de Mercociudades ha decidido avanzar en la propuesta de capacitación en la Red. En colaboración con el Instituto Social del Mercosur (ISM), Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos (IPPDH) y la Asociación de Universidades Grupo Montevideo (AUGM).

Posteriormente los participantes completaron y socializaron, a través de una herramienta propuesta por los organizadores (premisa 1), sus conocimientos y vinculaciones respecto de

agencias de cooperación y cuales de éstas pueden resultar interesantes/pertinentes, para incluir en la estrategia de cooperación internacional de la Red (**Anexo 6**). Sumado a los aportes contenidos en el anexo 6, se intercambiaron opiniones destacándose:

- La posible suscripción de un convenio entre UNICEF y Mercociudades
- Los acuerdos en el marco del FCCR durante la Cumbre MERCOSUR en Venezuela
- El seguimiento del programa ciudades por la paz-Hiroshima. La relación con la declaración de los países miembros del MERCOSUR sobre zonas de paz.
- La utilidad de tener en cuenta los fondos disponibles en el MERCOSUR como Fondos Pymes, Cultura, Educación y Turismo.
- Resaltan el vincular organismos como FAO y Cruz Roja para potenciar la vinculación desde la Red por iniciativas que ya están en curso en Mercociudades.

Por otra parte, se expuso la necesidad de socializar y profundizar la información sobre el estado actual de la agenda del FCCR y la estrategia de Mercociudades en ese marco. Será necesario generar una estrategia desde la UTCI, para realizar propuestas de incidencia política desde el Foro, para los gobiernos locales allí representados en el Comité de Municipios, como recomendaciones al Grupo Mercado Común (GMC).

La futura secretaría ejecutiva, la actual y la STPM acuerdan en la necesidad de profundizar el debate al respecto, que podría realizarse, entre otros espacios, en el marco de la UTCI.

Respecto del Parlamento MERCOSUR, se planteó la necesidad de tomar, desde la UTCI, el seguimiento del mismo, para la realización de propuestas a los órganos políticos de la red, de la agenda del Parlamento y su vinculación con los gobiernos locales representados por la Red.

Se realizaron consultas por parte de los participantes de la reunión de como sera incluido el acerbo y trabajo ya realizado por el grupo de cooperación descentralizada en la UTCI, destacándose al respecto que la agenda y discusiones del grupo de trabajo están ya incluidos en el marco de la UTCI, pues las reflexiones realizadas y los productos allí construidos deben ser tomados por la UT, es decir, para la red.

Participan posteriormente como invitadas especiales, las artistas plásticas Gabriela Perrone y Edith Sosa, creadoras del mural de Mercociudades, que se realizara en Valparaíso, Chile, en el marco de la UT de Cultura, y que ilustrara la revista Diálogo número 28. Con la posibilidad de que realicen un mural en Porto Alegre, en el marco de la XVIII Cumbre de Mercociudades.

Se continúa con las siguientes herramientas de trabajo (premisas 2,3 y 4) y luego se socializan, no se llega a trabajar la premisa 4. Se realiza la puesta en común y se abre el debate. (**Anexos 7 y 8**)

Posteriormente se aborda el tema del papel de la cooperación en el nuevo contexto de América Latina. Se debe agregar al mapa que se está construyendo, los conocimientos que la Red puede aportar desde su experiencia en las unidades temáticas.

Se plantea la necesidad de utilizar las herramientas creadas, como el Banco de Buenas Prácticas de Mercociudades, volcando las experiencias de cada gobierno local en este espacio. Además del

Observatorio trabajado con AUGM, que incluye las experiencias entre ciudades y universidades.

Se expresa que la UTCI debe tener clara sus necesidades y ser propositivos con los actores que ya están presentes. Es importante sistematizar las capacidades de las ciudades en cooperación, teniendo la información disponible. Se ve como interesante la propuesta de un premio de Mercociudades que incentive a las ciudades a sistematizar sus experiencias.

Cerrando este espacio de trabajo se presentan las conclusiones. Se plantea que el trabajo de sistematización continúe durante la próxima Cumbre en Porto Alegre.

A continuación se realiza una presentación de la plataforma de trabajo creada para las unidades temáticas, en la cual hay un espacio para la Unidad Temática de Cooperación Internacional. Se plantea como una herramienta para la comunicación dentro de la Red y la disponibilidad de los materiales trabajados en la reunión en dicha plataforma.

Posteriormente Cesar Busatto presenta la 18º Cumbre de Mercociudades a realizarse en Porto Alegre en noviembre. Resaltando que ya hay nueve reuniones de unidades temáticas confirmadas; y se realizarán reuniones simultáneas con otras organizaciones, como el FALP, observatorio nacional de democracia participativa y AUGM. Por otra parte habrá un foro de negocios del MERCOSUR, un festival de cine del Mercosur y varios seminarios. Por otra parte en la noche se realizará un festival de rock con bandas emergentes procedentes de varias ciudades.

Porto Alegre plantea trabajar la planificación estratégica y la participación de las ciudades en la Red. Varias autoridades locales ya confirmaron su asistencia a la Cumbre.

Cuenta que las inscripciones se realizan a través del sitio web, donde también está la programación e información adicional. Se solicita a la Secretaría Ejecutiva de Quilmes enviar la información pertinente a cada unidad temática para que pueda coordinar sus reuniones.

Posteriormente el representante de la ciudad de Osasco invita a participar del 4º Encuentro Brasil-Francia de cooperación descentralizada, del 6 al 8 de noviembre del corriente.

Mayki Gorosito, consultora del proyecto MUNICIPIA; presenta el Seminario conjunto del Proyecto IN: Innovación y Cohesión Social y del Proyecto Municipia, que se realizará el 27 de noviembre durante la Cumbre de Mercociudades. Los propósitos del Seminario serán:

- Generar un espacio de visibilidad y análisis desde el enfoque de derechos, de políticas, programas y proyectos de gobiernos locales y Organizaciones de la Sociedad Civil, en clave regional y para la inclusión social.
- Socializar los alcances logrados en el Proyecto Municipia *“La Cooperación Descentralizada Sur-Sur y la Eficacia de la Ayuda”* financiado por AECID con el objetivo de estimular el debate sobre la agenda de la Cooperación Descentralizada SUR-SUR, desde la mirada de los actores de la región MERCOSUR.
- Favorecer el diálogo con organismos e instituciones responsables de programas de desarrollo para la región.
- Contribuir a visibilizar el rol y el aporte de los gobiernos locales en el desarrollo sustentable,

como promotores de espacios de participación de la ciudadanía.

Al cierre se presenta un video del III FALP, realizado en el mes de junio en Canoas.

## LISTADO DE ANEXOS:

**ANEXO 1-** Programa

**ANEXO 2-** Listado de asistencia

**ANEXO 3-** Objetivos y metodología de la reunión

**ANEXO 4-** Cuadro resumen de la planificación estratégica

**ANEXO 5-** Conclusiones del día 1

**ANEXO 6-** Premisa 1

**ANEXO 7-** Premisa 2

**ANEXO 8-** Premisa 3





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
HACIA UNA CULTURA DE  
INTEGRACIÓN REGIONAL



INTENDENCIA MUNICIPAL  
DE QUILMES



Montevideo  
Capital  
Iberoamericana  
de la Cultura  
2013



Prefeitura de  
Porto Alegre



La Cooperación  
Descentralizada  
SUR-SUR  
y la Eficacia  
de la Ayuda

**Unidad Temática de Cooperación Internacional**  
**La agenda internacional de Mercociudades y el Desarrollo Sustentable**

**28 y 29 de octubre de 2013**

Edificio Mercosur Sala de Conferencias, Luis Piera 1994

Montevideo, Uruguay

**PROGRAMA**

<b>LUNES 28 Edificio Mercosur, Sala de Conferencias</b>	
Por la mañana	Arribo de los participantes Alojamiento en Hoteles (La Coordinación del Evento informará)
14h00	Inauguración de las jornadas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lucrecia Monteagudo, Secretaría Ejecutiva de Mercociudades</li> <li>• Martín Fittipaldi Freire, Área de Gobernanza Democrática, Participación Ciudadana y Desarrollo Institucional de la AECID</li> <li>• Cesar Busato, Secretario Municipal de Governança Local, Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>• Ruben García, Director de Relaciones Internacionales y Cooperación, Intendencia de Montevideo, Secretaría Técnica Permanente de Mercociudades</li> </ul>
14h30	Presentación de la actividad, los participantes y las expectativas Las pautas de la actividad y sus objetivos: Contexto regional y Mercociudades (actualización de información)
15h15	La planificación estratégica de Mercociudades, los ejes prioritarios El abordaje temático: La agenda internacional de Mercociudades y el Desarrollo Sustentable. (DEBATE)
16h15	Corte café
16h30	El liderazgo de los gobiernos locales, en la implementación y apropiación de una política de cooperación internacional orientada al desarrollo sustentable (INTERCAMBIO ENTRE LOS ASISTENTES SOBRE POSIBILIDADES ACTUALES Y FUTURAS)
17h50	Cierre de la jornada
20h30	Actividad cultural/Cena
<b>MARTES 29 Edificio Mercosur, Sala de Conferencias</b>	
09h00	La agenda de la UTCI y el GTDC, desde la perspectiva estratégica de Mercociudades
09h30	La articulación con los actores de la Cooperación: Mercociudades, Proyecto ALLAs, OCD, Proyecto Municipia, los principios de la eficacia de la ayuda, y los desafíos de los territorios en la cooperación sur-sur.
10h00	Corte café
10h15	Trabajo en talleres sobre los temas de la agenda para la adopción de una estrategia y plan de acción
12h30	Almuerzo
14h30	Puesta en común de los talleres y debate general
15h30	Conclusiones y propuestas
16h30	Corte café
17h15	La oportunidad de la XVIII Cumbre de Mercociudades y la SE de Porto Alegre 2013-2014
18h00	Cierre de la jornada
20h30	Cena de clausura

[www.mercociudades.org](http://www.mercociudades.org) [www.mercocidades.org](http://www.mercocidades.org) [stpm@mercociudades.org](mailto:stpm@mercociudades.org)



Diputació  
Barcelona



PREFEITURA  
BELO HORIZONTE  
www.pbh.gov.br





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



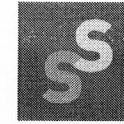
**INTENDENCIA MUNICIPAL**  
 DE QUILMES



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



**Prefeitura de**  
**Porto Alegre**



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

**Planilla de asistencia**

Nombre	Ciudad	Mail	Teléfono
MAYKA GOROSITO	Montevideo - STPM	maykigorosito@gmail.com	24116624-25, int 218
Renata Boules	Juanelhos	guanelhosr@gmail.com	5511.24758623
LUCIANO JURCOVICH COSTA	OSASCO - Brasil	relacoes.internacionais@osasco.sp.gov.br	551136529311
FLORENCIA BENAVENTE	TANDIL	benaventeflorencia@hotmail.com	0249 154346609
Mariano Larisgoitia	Morón - Argentina	larisgoitia.mariano@moron.gov.ar	+5491140437638
ANALaura SOTO	MINAS - LAVALLESA	cooperacioninternacional@lavallesa.gov.uy	0059891270685
MARTIN MERCADO	CANEZONES	martin.mercado@incanezones.gov.uy	+598990894140
FRANCISCO MIGUENS CAMPOS	Buenos Aires	francisco.miguens@buenosaires.gov.ar	+5491158376428
Sergio Valerio REGGI	CONCORDIA (ARG)	sergioxrregi@gmail.com	(+549345)4048393
ARMANDO RODRIGUEZ ARROJO	PARCONA (PERÚ)	promopude@hotmail.com	(0051) 945198175
CARLOS AUBLOS CASTILLO	PARCONA (PERÚ)	caublos31@yahoo.es	(0051) 969478117
GUSTAVO BOLDET	CONCORDIA (ARGENTINA)	GUSTAVOBOLDET@hotmail.com	00543454151297
GONZALO T. PEREZ	QUILMES / SEC. EJECUTIVA	gonky71@hotmail.com	+54114224-2008
JORGE RODRIGUEZ	MONT.	jorge.rodriguez@imm.gov.uy	24116624
ROBEN CARUA	MONTVIDEO	roben.h.facib@imm.gov.uy	24136624
LUCRECIA MONTEAGUDO	QUILMES	mlmonteagudo@phoa.com.ar	0054911531846370
CEZAR BUSATTO	PORTO ALEGRE	cezarbusatto@gmail.com	00555198072210



**Diputació**  
**Barcelona**



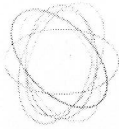
**observatorio**  
 | Cooperación Descentralizada | Unión Europea | América Latina |



**PREFEITURA**  
**BELO HORIZONTE**  
 www.pbh.gov.br







QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



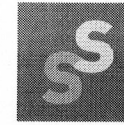
**INTENDENCIA MUNICIPAL  
 DE QUILMES**



Monteideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



**Prefeitura de  
 Porto Alegre**



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

**Planilla de asistencia**

Nombre	Ciudad	Mail	Teléfono
CEZAR BUSATTO	PORTO ALEGRE	cezabusatto@gmail.com	55 51 9807 2210
LUCIANO JURCONIHI COSTA	OSASCO (BRASIL)	relatorinternacionais@osasco.sp.gov.br	55 11 3652.9311
Renata Castro Bonulon	Guarulhos	guanulhosri@gmail.com	5511 2475 8623
FLORENCIA BENAVENTE	Tandil	benavente/florencia@hotmail.com	(0249)154346609
Mariano Lavisgoitia	Merou	lavisgoitia.mariano@morong.gov.uy	+54 911 40437638
Deise Martins	Canas - Brasil	deisemartins.canas@gmail.com	+5551 9317 4786
ANALAURA SOTO	LAVALLEJA - URUGUAY	cooperacioninternacional@lavalleja.gub.uy	59891270685
MARTIN MERCADO	CANELONES	analaurasoto@gmail.com	
LOURDES ROBAINA	CANELONES	martinmercado@CANELONES.GUB.UY	099082440
GONZALO T. PÉREZ	QUILMES / SECR. EJECUTIVA	lb.robaína@hotmail.com	095970063
Andra Ingenscheidt	Colonia	gonky71@hotmail.com	+54-11-4224-2008
FRANCISCO MIGUELS CABROS	BUENOS AIRES	andriagenscheidt@colonia.gub.uy	598 45230329
SERGIO V. REGGI	CONCORDIA (ARG)	francisco.miguel@buenosaires.gov.ar	+5491158376428
ARMANDO RODRIGUEZ ARROYO	PARCONA (PERU)	sergioreggi@gmail.com	+5493454048393
CARLOS AVALES CASTILLO	PARCONA (PERU)	promofud@hotmai.com	0051-945198175
Hugo Piccini S.	ASUNCION - PY	cavalos31@yahoo.es	0051-969478117
		hpiccini@jma.gov	+595 981 464 930



**Diputació  
 Barcelona**



**observatorio**  
 | Cooperación Descentralizada | Unión Europea | América Latina







QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
HACIA UNA CULTURA DE  
INTEGRACIÓN REGIONAL



INTENDENCIA MUNICIPAL  
DE QUILMES



Montevideo  
Capital  
Iberoamericana  
de la Cultura  
2013



Prefeitura de  
Porto Alegre

## Unidad Temática de Cooperación Internacional La agenda internacional de Mercociudades y el Desarrollo Sustentable

### Presentación<sup>1</sup>

La crisis financiera en los países desarrollados, sobre todo a escala de la Unión Europea, está produciendo grandes transformaciones en el sistema de cooperación multilateral, con implicancias en desarrollo para una diversidad de áreas y políticas públicas en los países de la región. Muchos de los países desarrollados se están viendo imposibilitados de cumplir con la meta de dedicar un 0,7% del PBI a la Asistencia Oficial al Desarrollo (AOD).

A nivel latinoamericano se están produciendo una serie de cambios de importancia en lo relacionado a la cooperación internacional. Un dato de partida es que los fondos de cooperación están reduciéndose de manera sostenida. Eso se ve en diversos indicadores. Tan solo para tomar alguno como referencia: los datos de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) sobre los avances de América Latina en materia de Objetivos de Desarrollo del Milenio para el año 2010, muestran que nuestros países están captando menos cooperación del sistema internacional.

De alguna manera, esta nueva realidad es una oportunidad y obliga a pensar cómo fortalecer las capacidades en los gobiernos locales, en las organizaciones de la sociedad civil y en el conjunto de las sociedades latinoamericanas para la participación en el sistema internacional y para captar mayores flujos de cooperación, así como buscar alternativas en las formas y las modalidades de la cooperación.

El plan de trabajo de la UTCI, aprobado en la última cumbre expresa que en este contexto se viene generado un debate a nivel regional y en nuestros países, propicio para la búsqueda de alternativas de cooperación entre las organizaciones de la sociedad civil y los gobiernos locales.

Para ir más lejos en el diseño y la implementación de proyectos regionales, sería conveniente integrar en el marco de los acuerdos de cooperación internacional:

- La promoción del enfoque de inclusión social con integración regional.
- La elaboración de mecanismos sostenibles de apoyo técnico y de procesos de refuerzo de capacidades, de acompañamiento y de asesoramiento de los miembros de la red Mercociudades.
- La valorización de la cooperación horizontal entre ciudades y la visibilidad de los proyectos transnacionales.

<sup>1</sup> Publicación: Aprendizajes, miradas y experiencias: una guía para la acción regional. Del Proyecto IN, disponible en [http://www.inmercociudades.org/web2010/html/ESP\\_publicaciones.php](http://www.inmercociudades.org/web2010/html/ESP_publicaciones.php)



Diputació  
Barcelona



PREFEITURA  
BELO HORIZONTE  
www.pbh.gov.br





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
HACIA UNA CULTURA DE  
INTEGRACIÓN REGIONAL



INTENDENCIA MUNICIPAL  
DE QUILMES



Montevideo  
Capital  
Iberoamericana  
de la Cultura  
2013



Prefeitura de  
Porto Alegre

- La movilización de recursos financieros específicos para los proyectos de desarrollo sustentable en la integración regional.

## Objetivos de la reunión de la UTCl

- 1.- Socializar los avances del plan de trabajo de la Unidad Temática
- 2.- Identificar las oportunidades y las debilidades para diseñar y llevar adelante una política de cooperación internacional orientada al desarrollo sustentable en Mercociudades.
- 3.- Presentar oportunidades de cooperación (de las distintas modalidades, triangular, sur-sur, descentralizada, multilateral) identificadas por las instancias de la red y los asistentes.
- 4.- Diseñar una estrategia de Mercociudades para participar de la cooperación internacional en el contexto actual y un plan de acción para los próximos años.

## La metodología de trabajo

- 1.- Previo a la reunión se asignará a los inscriptos un usuario para acceder a toda la documentación disponible a través de un espacio web. Se recomendará documentos de lectura, que serán la base del debate de la reunión.
- 2.- Presentación de la actividad y sus objetivos.
- 3.- Presentación de las temáticas y posterior debate de los asistentes.
- 4.- Trabajo en talleres, a partir de consignas y pautas sobre las temáticas indicadas
- 5.- Participación y articulación con otros actores “alianzas estratégicas” en el sistema de cooperación internacional (mapeo de oportunidades). Se prevé participación de invitados que mostrarán las posibilidades de articulación con otras experiencias. Proyecto ALLAs, OCD, proyecto Municipia, entre otros.
- 6.- Elaboración conjunta de conclusiones y acuerdos
- 7.- Análisis y propuestas para la participación de la UTCl en la Cumbre de Mercociudades



Diputació  
Barcelona



PREFEITURA  
BELO HORIZONTE  
www.pbh.gov.br



## 1) Agenda estratégica

**MISIÓN:** Potenciar la identidad y la integración regional visando asegurar el desarrollo de las ciudades y el bienestar de los ciudadanos de Sudamérica

**VISIÓN:** Ciudades integradas, inclusivas y participativas

### 1. Perspectiva de la Creación de Valor

Mejorar la calidad de vida en las ciudades de la red

Legitimar la representación institucional de la red

Incidir en la agenda política del Mercosur

Crear políticas conjuntas entre las ciudades y estimular el intercambio de experiencias

### 2. Perspectiva de los Ejes Temáticos

#### Integración Productiva

Promover procesos integrados de producción regional para reducir asimetrías regionales

Incrementar el nivel de la economía formal de la región

#### Integración Fronteriza

Reformular el concepto de frontera como consecuencia del nuevo contexto de integración regional

Oportunizar espacios de articulación para los actores locales de las ciudades fronterizas, fomentando la formación de alianzas estratégicas

#### Ciudadanía Regional

Fortalecer la identidad regional

Promover la inclusión social

Universalizar los derechos de los ciudadanos

Fomentar la cooperación entre ciudades

### 3. Perspectiva de la Gestión

Acciones y Proyectos Estratégicos





## **Expectativas expresadas por los participantes en el día 1:**

- Dar continuidad a lo hecho por el Grupo de Trabajo de Cooperación Descentralizada (GTCD).
- Aprender e intercambiar experiencias
- Promover el Voluntariado en Mercociudades
- Revalorización del patrimonio urbano, capacitación para la gestión
- Mayor participación de las ciudades, fortalecer el vínculo entre las ciudades
- Enriquecernos con los aportes, para una mayor internacionalización de nuestras ciudades
- Fortalecer el entramado de redes de municipios
- Promover la generación de normativa para la participación internacional de los gobiernos locales
- Avanzar en la Cooperación Descentralizada, principalmente con América Latina y África
- Pensar conjuntamente, estrategias de internacionalización y cooperación de las ciudades
- Fortalecer Mercociudades y su presencia en América Latina, que las ciudades de los países se integren más, principalmente Brasil.
- Intercambiar conocimientos
- Desarrollar el lobby y una agenda propositiva hacia la cooperación internacional (recuperar el liderazgo de Mercociudades en la propuesta, incidencia, en los actores de la cooperación)
- Recuperar el acervo de la Unidad Temática de Cooperación Internacional.

## **Debate sobre la agenda internacional de Mercociudades y el Desarrollo Sustentable**

Aquí se intercambiaron opiniones sobre el proceso que desarrollo Mercociudades hacia Río + 20 y la construcción conceptual desde los gobiernos locales del desarrollo sustentable y las propuestas realizadas a la Cumbre de Naciones Unidas.

Promover un debate en Mercociudades y acordar hacia dónde va la cooperación, es decir hacia dónde va Mercociudades a dirigir sus esfuerzos.

Se vieron algunos ejemplos de las ciudades sobre las distintas modalidades de cooperación en las que participan. Aparecieron algunas de las prioridades de los gobiernos locales, que son prioridades del territorio, de su población. En particular el Intendente de Concordia mostraba los intereses de su ciudad sobre el patrimonio cultural, el turismo y el turismo temático, del programa de alfabetización, de la operación milagro, de la innovación tecnológica para aumentar la productividad.

**Luego nos detuvimos en ver las debilidades o dificultades y las posibilidades para que los gobiernos locales participantes de Mercociudades tengan un liderazgo para la implementación y apropiación de una política de cooperación internacional orientada al desarrollo sustentable.**

Los aportes se centraron en la falta muchas veces de comprensión del trabajo de la cooperación por los gestores públicos. La necesidad de generar procesos que permitan la comprensión intra y extra-gobierno, (comunicar, visibilizar, sensibilizar,...), (la posibilidad de una alianza con la prensa local)

A partir de algún tipo de inversión en la ciudad la comprensión cambia.

También se expuso la necesidad de la población de un reconocimiento de su ciudad (una señal de identidad)

Construir la identidad de la ciudad en este mundo globalizado. Una marca fuerte, que se hace parte de la identidad local y es reconocida por esas señales de identidad.

Construcción de ciudadanía desde el modelo de ciudad que se propone desde los gobiernos, desde los ejes de la gestión. Identificar e incentivar las prioridades del territorio.



QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

Nombre ciudad: TODOS			
<b>Diseño de mapa de actores</b>			
Con el objetivo de diseñar un mapa de actores de la Cooperación Internacional que puedan contribuir al proceso de integración regional de Mercociudades. Pensamos que lo más enriquecedor del proceso será integrar el conocimiento de cada una de las ciudades. Una primera fase de elaboración será a partir del conocimiento y acumulación de experiencias en cooperación que tengan los participantes de la Unidad Temática. En tal sentido los invitamos a completar la ficha que será compartida en la reunión de la UTCl.			
Premisa 1			
Liste las agencias de cooperación con las cuales su ciudad mantiene o ha mantenido acciones de cooperación	Señale las áreas temáticas	Marque las agencias que considera puedan ser pertinentes para articular programas y proyectos con Mercociudades	Observaciones
<b>COLONIA</b>			
UE – URB-AL	Género, cooperación descentralizada, niños y adolescentes	Unión Europea – Cooperación descentralizada	
AECID	Restauración de murales	X	
JICA	FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL, AGRICULTURA Y		



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

	SALUD		
FAO	SOBERANIA ALIMENTARIA		
COOPERACIÓN ALEMANA	CULTURA Y TURISMO	X	
UNIVERSIDADES LOCALES Y DE BARCELONA	FORMACIÓN	X	
<b>BUENOS AIRES</b>			
GOBIERNO DE JAPÓN			
JICA	AMBIENTE-EMPREENDEDURISMO	X	
COOPERACIÓN FRANCESA EN ARGENTINA	INDUSTRIAS CREATIVA Y DESARROLLO URBANO	X	
OEA-BID	EDUCACIÓN Y CULTURA	X	
AGENCIA DE COOPERACIÓN DE ISRAEL	INCLUSIÓN SOCIAL/FORMACIÓN	X	
METROPOLIS	ECONOMÍA VERDE Y OPCIONES DE OTRAS	X	



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

	INICIATIVAS		
DIPUTACIÓN DE BARCELONA	CULTURA	X	
RERESENTACIONES DIPLOMÁTICAS EN ARGENTINA	BECAS Y DIFERENTES PROGRAMAS/DIVERSAS TEMÁTICAS	X	
<b>CONCORDIA</b>			
GOBIERNO DE FRANCIA	COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA	X	
SUDÁFRICA	AGRICULTURA	X	
AECID	CAPACITACIÓN/DIVERSAS TEMÁTICAS	X	
<b>PARCONA</b>			
CRUZ ROJA ESPAÑOLA	SANEAMIENTO, EDUCACIÓN		POST DESASTRE NATURAL
FONS VALENCIA SOLIDARIDAD			POST DESASTRE NATURAL
USAID	DOCUMENTOS DE GESTIÓN/FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL		



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

<b>ASUNCIÓN</b>			
AECID	PATRIMONIO HISTÓRICO	X	
AGENCIA DE COOPERACION COREANA	TRÁNSITO	X	
JICA	RESIDUOS	X	
<b>QUILMES</b>			
BID			
DIPUTACION DE BARCELONA	MAPA CULTURAL	X	
UNIVERSIDAD DE PARIS III	PASANTIAS-RRII	X	
INDUSTRY ALL	CAPACITACIÓN EN PARTICIPACIÓN GREMIAL Y POLÍTICA DE JÓVENES	X	
FALP		X	
COALICION LATINOAMERICANA Y CARIBEÑA CONTRA LA DISCRIMINACIÓN, EL RASCISMO Y LA XENOFOBIA		X	



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Monteideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

INTERMUNI	COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA	X	
OIT	DERECHOS LABORALES/GÉNERO	X	
AGENCIA MEXICANA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y DESARROLLO		X	
IN	FORMACIÓN EN INTEGRACIÓN REGIONAL	X	
OCD	COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA	X	
URB-AL		X	
IBERMUSEOS		X	
<b>PORTO ALEGRE</b>			
METROPOLIS	FMDC-DESARROLLO		
RED DE OBSERVATORIOS LOCALES DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA (OIDP)	DEMOCRACIA PARTICIPATIVA		
CGLU	INCLUSIÓN		



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

	SOCIAL/DEMOCRACIA PARTICIPATIVA		
URB-AL			
SPONTENOUS CITY(HOLANDA)			
GLOBAL COMPACT (NACIONES UNIDAS) RMIT-UNIVERSIDAD AUSTRALIANA	GOBERNANZA		
RED MUNDIAL DE TURISMO CREATIVO	TURISMO	X	
FSM	AGENDA DE LOS MOVIMIENTOS SOCIALES	X	
<b>OSASCO</b>			
CGLU-FALP			
ASOCIACIÓN DEI NTERCAMBIO BRASIL-CHINA	DESARROLLO ECONÓMICO/CULTUR A		
GOBIERNO ITALIA (PROGRAMA 100 CIUDADES)	VIVIENDA		
UE	SALUD		



Diputació  
 Barcelona







QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

UNIVERSIDAD FEDERAL DE SAO PAULO	RRII	X	
GOBIERNO DE FRANCIA	RECUPERACIÓN DE MONUMENTOS		
GOBIERNO DE PORTUGAL	COMERCIO		
<b>GUARULHOS</b>			
CGLU	INCLUSIÓN SOCIAL/DDHH	X	
FMDC			
URB-AL			
100 CIUDADES	TRATA		
PNUD	ODM		
BID	RESIDUOS SÓLIDOS		
GOBIERNO DE FRANCIA			
UNIFEM	TRATA		
IN	AGRICULTURA URBANA/SOBERANÍA ALIMENTARIA		



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

ICLEI	AMBIENTE		
<b>TANDIL</b>			
UE	CULTURA		
AECID	SALUD		
CEPAL	DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL		
	RONDAS DE NEGOCIOS		
<b>MORÓN</b>			
UE	DDHH		
AL LAS	RRII DE GOBIERNOS LOCALES		
FESUR	AMBIENTE/GÉNERO/J UVENTUD/COMUNICA CIÓN/SEGURIDAD	X	
AGENCIA ANDALUZA DE COOPERACIÓN	DDHH		
ONU MUJERES	GÉNERO/TRATA Y PRESUPUESTOS	X	



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Monteideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

	SENSIBLES AL GÉNERO		
MRECIC-ARGENTINA/AECID	PARQUES AERONÁUTICOS-DESARROLLO LOCAL		
NANTERRE	INCLUSIÓN SOCIAL/CULTURA		
DIPUTACIÓN DE BARCELONA	GÉNERO		
FONS CATALÁ	DESARROLLO ECONOMICO LOCAL/GÉNERO	X	
BID	MODERNIZACIÓN DEL ESTADO		MIXTO, A TRAVÉS DE LA PROVINCIA DE BS AS
AECID	JUVENTUD		
IPPDH	DDHH		
IHEAL-LOCAL	FORMACIÓN-COOPERACIÓN UE-AL		
AGENCIA DE DESARROLLO DE ANDALUCÍA	INDUSTRIA AERONÁUTICA		
FALP			



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

AL LAS			
COALICIÓN			
FAMSI			
CIUDADES EDUCADORAS			
UNESCO			
CENTRO INTERNACIONAL PARA LA PROMOCIÓN DE LOS DDHH			EX JUEZ BALTAZAR GARZÓN SEDE EX ESMA BS AS
RED DE CIUDADES CREATIVAS			
AGENCIA NEOZELANDESA DE COOPERACIÓN	PARTICIPACIÓN-DESCENTRALIZACIÓN		
<b>CANOAS</b>			
BID	SEGURIDAD CIUDADANA		RED
METROPOLIS	GOBERNANZA METROPOLITANA		
ONU HABITAT	CIUDADES SEGURAS		
OIDP	DEMOCRACIA PARTICIPATIVA		CANOAS PRESIDE



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO	RRII-COMUNICACIÓN		
FALP	SOLIDARIDAD/GOBERNANZA/INCLUSIÓN		CANOAS SECRETARIA EJECUTIVA HASTA 2016
FSM			
PNUD	DESARME-SEGURIDAD CIUDADANA		ESTADOS-SOCIEDAD CIVIL-GOBIERNOS LOCALES
FNP-USCN			PREFEITOS DE BRASIL Y MAYORS DE EEUU
CGLU			
PLAIN COMUN FRANCIA			
OMS-CIUDADES ACTIVAS Y SALUDABLES	PARTICIPACIÓN CIUDADANA-SALUD		
<b>LAVALLEJA</b>			
UE	DESARROLLO LOCAL		
GOBIERNO DE JAPÓN	SALUD		
REPÚBLICA POPULAR CHINA	INCLUSIÓN SOCIAL		
GOBIERNO DE CANADÁ	INCLUSIÓN SOCIAL		
COALICIÓN			



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE MIGRACIONES			
INTI			UNIVERSIDADES EUROPEAS Y LATINAMERICANAS
PARLAMENTO MERCOSUR			
BID			
OPS	SALUD		
<b>CANELONES</b>			
FAMSI	INCLUSIÓN SOCIAL	X	
AECID	FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL/INTEGRACIÓN FRONTERIZA		
DIPUTACIÓN DE BARCELONA	DESARROLLO PRODUCTIVO/FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL		
CATALUÑA	MEDIO AMBIENTE		



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

JICA	ALIMENTACIÓN		
GOBIERNO DE JAPÓN	GÉNERO/INCLUSIÓN SOCIAL		
PNUD	INCLUSIÓN SOCIAL/JUVENTUD		
ONU HABITAB	MEDIO AMBIENTE/GESTIÓN DE RIESGOS		
ONU MUJERES	GÉNERO		
UNICEF	PRIMERA INFANCIA		
UNFA	GÉNERO/JUVENTUD		
FALP			
CGLU			
AGENCIAS ADALUCÍA-PAÍS VASCO-GALICIA			
UE			
<b>MONTEVIDEO</b>			
UE	INTEGRACIÓN REGIONAL	X	CAPACITACIÓN PROYECTO IN/ANE-AL



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

URB-AL	COHESIÓN SOCIAL	X	
AECID	DDHH/AFRODESCENDIENTES/DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL	X	PREMIO REINA SOFÍA
ONU			
DIPUTACIÓN DE BARCELONA	COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA		
FONDO ANDALUZ			
FONDO GALLEGO			
BID/FOMIN	DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL		BIENES PÚBLICOS REGIONALES
CAF	CULTURA/INTEGACIÓ N REGIONAL		PREMIOS CAF
REPÚBLICA POPULAR DE CHINA			DONACIÓN DE DIVERSOS INSUMOS
LABORATORIO DE POLÍTICAS LOCALES			
FCCR			
COOPERACIÓN CANADIENSE	AMBIENTE		
UNESCO	COMUNICACIÓN		



Diputació  
 Barcelona







QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

GTZ-GIZ	JUVENTUD-VIVIENDA		
PNUD	INTEGRACIÓN REGIONAL		
FESUR	INTEGRACIÓN REGIONAL		
PROVINCIA DE TURIN-IT	CULTURA		
REGIÓN DE ILHE FRANCE	DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL		CAPACITACIÓN
FONS CATALÁ	INTEGRACIÓN REGIONAL/GÉNERO/DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL		
OEA	AGENDA SOCIAL DEL MERCOSUR		
UCCI			CAPACITACIÓN
IHEAL-LOCAL	RRII		PASANTÍAS
ONU MUJERES	GÉNERO		
FESUR			
FONDO GALLEGO	INTEGRACIÓN		



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

	REGIONAL		
<b>OTROS COMENTARIOS</b>			
POSIBLE SUSCRIPCIÓN CONVENIO UNICEF-MERCOCIUDADES			
ACUERDOS EN EL MARCO DEL FCCR DURANTE LA CUMBRE MERCOSUR EN VENEZUELA			
SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA CIUDADES POR LA PAZ- HIROSHIMA/RELACIÓN CON DECLARACIÓN DE LOS PAÍSES MIEMBROS DEL MERCOSUR SOBRE ZONA DE PAZ			
SE DEBERÍAN DE TENER EN CUENTA LOS FONDOS DISPONIBLES EN LA INSTITUCIONALIDAD DEL MERCOSUR. FONDOS PYMES, FOCEM, FONDO CULTURA/EDUCACIÓN			
IMPORTANTE VINCULAR ORGANISMOS COMO FAO Y CRUZ ROJA PARA POTENCIAR LA VINCULACIÓN DESDE LA RED POR			



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

<p>INICIAIVAS QUE YA ESTÁN EN          CURSO EN MERCOCIUDADES</p>			
---	--	--	--



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

Nombre ciudad:TODOS		
<b>Diseño de mapa de actores</b>		
Con el objetivo de diseñar un mapa de actores de la Cooperación Internacional que puedan contribuir al proceso de integración regional de Mercociudades. Pensamos que lo más enriquecedor del proceso será integrar el conocimiento de cada una de las ciudades. Una primera fase de elaboración será a partir del conocimiento y acumulación de experiencias en cooperación que tengan los participantes de la Unidad Temática. En tal sentido los invitamos a completar la ficha que será compartida en la reunión de la UTCl.		
Premisa 2		
Liste agencias de cooperación que Ud. conozca, aunque no haya tenido una acción de cooperación directa que considera pueda ser pertinente para articular con Mercociudades	Si conoce el área temática o prioridades del cooperante, señale esa información	Observaciones
Ministerios nacionales de Alemania (BMZ)		
Agencia Nacional de Cooperación (ABC)		
OIM		
ACI – cooperativismo internacional		
Foros de la sociedad civil - Unasur		
Banco del Sur		
Cruz Roja Internacional		



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

Agencia canadiense		
Asociación de municipios canadienses		
Norad		
Asociación de municipios de países nórdicos		



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

**Nombre ciudad:**

**Premisa 3: Mapa de Cooperación Sur – Sur para la Red de Mercociudades**

Identifique 3 áreas temáticas, que considere su ciudad está en condiciones de ofrecerla como cooperación Sur- Sur a Mercociudades	¿A qué parte de la estructura de la red considera que esta experiencia pueda fortalecer?	¿Qué dificultades/fortalezas considera que se le presentarán para llevar adelante este tipo de iniciativas?	Experiencias realizadas Sur - Sur
<b>Colonia</b>			
Centro de difusión de ciencia y tecnología	Juventud y ciencia y tecnología		
Cohesión social en el medio rural			
<b>Buenos Aires</b>			
Turismo y cultura			Trabajos en redes
Transporte público			G3 acuerdo ambiental San Pablo, DF y Buenos Aires
Emergencias			Red Cisur - Unasur
Modernización e industrias creativas			
<b>Concordia</b>			
Cultura – Museo de imagen			
Recuperación de espacios			Gobierno Sudáfrica – tecnologías, producción citrí-



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Monteideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

			cola. Gobierno de Cuba
<b>Asunción</b>			
Ordenamiento territorial			
Ciudad sustentable, saneamiento ambiental, gestión de grandes parques, zoológicos			
Género			
Desarrollo urbano			
<b>Quilmes</b>			
Cultura	UTs	Financiamiento (debilidad)	Diseños al Sur
Inclusión social		Capacidad instalada, experiencia adquirida y vínculos(fortaleza)	Adultos mayores
Espacios costeros			Observatorio de espacios costeros
			Venezuela – Chubut – Quilmes. Cooperativa de pesca
<b>Porto Alegre</b>			
Democracia participativa	Uts y gobiernos locales	Experiencia adquirida y personal calificado (fortaleza)	Mozambique, asistencia en gestión participativa y desarrollo urbano
Organización de observatorios		Dificultad para atender demandas (debilidad)	
Gestión urbana			
<b>Osasco</b>			



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

Desarrollo urbano	Uts y SE y STPM	Condiciones políticas internas y presupuestarias (debilidades)	
Desarrollo Económico Local		Buenas prácticas y experiencia técnica (fortalezas)	Venezuela, comercio exterior. Federación de cámaras de comercio
Cultura			
<b>Guarulhos</b>			Mozambique, presupuesto participativo, residuos sólidos
Presupuesto participativo		Condiciones políticas, presupuesto (debilidades)	Saint Deny (Francia)
Cooperación internacional		Voluntad de los miembros de Mercociudades y la experiencia en cooperación	
Agricultura urbana			
Software libre			
Residuos sólidos			
<b>Tandil</b>			
			PASE, programa socio educativo. Explotación minera, cierre de canteras
Medio ambiente		Experiencias y recursos humanos	
Presupuesto participativo			
Ciencia y tecnología			
Turismo			



Diputació  
 Barcelona







QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

<b>Morón</b>			
Inclusión social			Urbanización de barrios. "Abordajes integrales"
Cultura			Primer sitio de Memoria latinoamericano (E+D)
Planificación estratégica			Reserva natural urbana, sistema de recolección de residuos diferenciado
Transparencia institucional y participación ciudadana			Proyecto a ejecutarse con Canoas en seguridad ciu- dadana
Derechos Humanos			Proyecto con IPPDH
Políticas ambientales			
<b>Canoas</b>			
Seguridad ciudadana	UTs	Presupuesto y capacidad para atender a las deman- das (debilidades)	Territorios de paz
Participación ciudadana	UTAG	Voluntad política y buenas prácticas (fortalezas)	Programa ABC, seguridad ciudadana con Morón
Gobernanza metropolitana	UTPE		Derechos Humanos IPPDH
Modernización del sistema de salud			Brasil – Mozambique, CGLU, UE, FNP
Transporte y movilidad			
<b>Canelones</b>			
Medio Ambiente, gestión de riesgos, ma- nejos costeros		Falta de recursos y bajos re- cursos humanos(debilidad)	Intercambio con Rosario en medio ambiente, Ciu- dad de los chicos
Género		Voluntad política y expe- riencias(fortaleza)	Ministerio de Cultura de Colombia y Perú



Diputació  
 Barcelona





QUILMES - SECRETARÍA EJECUTIVA 2012/2013  
**MERCOCIUDADES**  
 HACIA UNA CULTURA DE  
 INTEGRACIÓN REGIONAL



Montevideo  
 Capital  
 Iberoamericana  
 de la Cultura  
 2013



La Cooperación  
 Descentralizada  
**SUR-SUR**  
 y la Eficacia  
 de la Ayuda

Software libre			Santa Tecla (El Salvador).
Juventud			Cooperación con Ecuador
<b>Montevideo</b>			
Procesos de descentralización y participación ciudadana			Pernambuco, seguridad ciudadana y convivencia
Cooperación descentralizada			Programa Urbal
Género			



Diputació  
 Barcelona

